

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat + FHD : unabhängige Monatszeitschrift für Armee und Kader  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 58 (1983)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**BAUMANN**

**FEDERNFABRIK  
BAUMANN & CO. AG., Rüti/Zch.**



**Kamby Sport**

**Die ideale Zwischenverpflegung**  
Kamby Sport — ein natürlicher Energiespender. Das knusprige Hafer-Biscuit mit wichtigen Aufbaustoffen und Vitaminen.

## Ferien Reisen Wandern Camping...



... mit einer

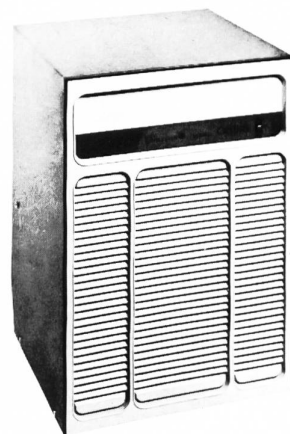
**FLAWA APOTHEKE**  
als ständiger Begleiter

zu beziehen durch den Fachhandel

## KRÜGER

### Luftentfeuchter

seit vielen  
Jahren auch  
in Schutz-  
räumen  
bestens bewährt!



Krüger + Co.

9113 Degersheim SG  
8156 Oberhasli ZH  
4114 Hofstetten bei Basel  
3110 Münsingen BE  
6596 Gordola TI  
1010 Lausanne

071 54 15 44  
01 850 31 95  
061 75 18 44  
031 92 48 11  
093 67 24 61  
021 32 92 90

# KRAUSS MAFFEI

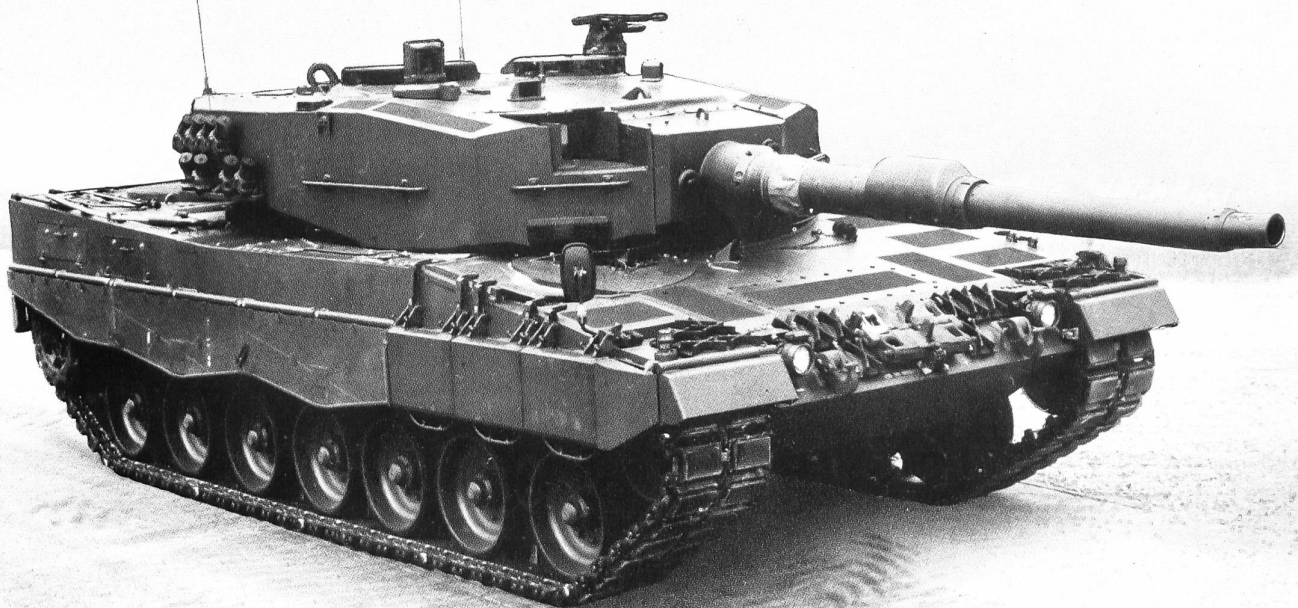
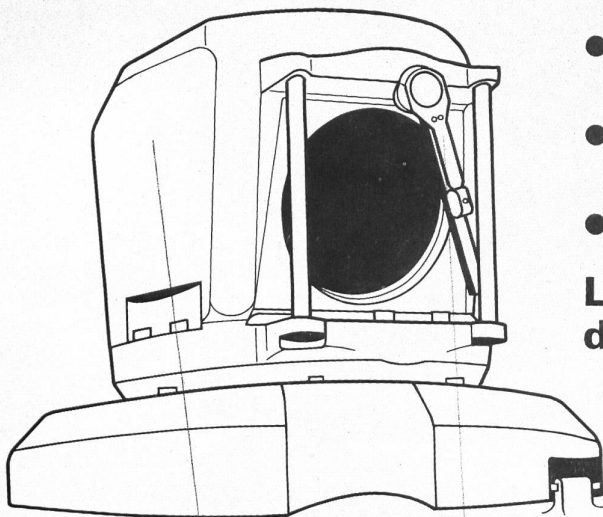
## Leopard 2 zum Thema Feuerkraft

Zwei Ziele unabhängig voneinander beobachten –  
das Gefährlichere reaktionsschnell bekämpfen

Mit seiner eigenstabilisierten Zieloptik PERI R17  
kann der Kommandant unabhängig vom  
Zielvorgang des Richtschützen

- das Gefechtsfeld unabhängig von der Turmstellung rundum beobachten
- das Ziel automatisch an den Richtschützen übergeben
- den Feuerkampf mit der Hauptwaffe bei Tag und Nacht selber führen
- den Richtschützen überwachen

## Leopard 2 der bessere Kampfpanzer



Krauss-Maffei  
Generalunternehmer für die Waffensysteme  
Leopard 1, Leopard 2, Gepard, CA 1, Wildcat

Krauss-Maffei Aktiengesellschaft  
Geschäftsbereich Wehrtechnik  
Krauss-Maffei-Straße 2 – 8000 München 50  
Telefon (089) 8899-1 – Telex 523163-31